**0. Basisinformationen   
Informations de base  
Dati di base**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Datum**  **Date**  **Data** | **Bemerkung von** (Eisenbahnunternehmen, Verband etc.)  **Commentaire de** (entreprise ferroviaire, organisation etc.)  **Autore** **del parere** (impresa ferroviaria, associazione, ecc.) | **Rückfragen bei:** Name, Vorname, Firma, Adresse, Tel., Email  **Renseignements chez:** Nom, Prénom, Entreprise, Adresse, Tél., Email  **Persona di contatto**: cognome, nome, impresa, indirizzo, tel., e-mail |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |
|  |  |  |  |

**1. Allgemeine Bemerkungen  
Remarques générales  
Parere generale**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Thema oder Erlass**  **Thème ou acte**  **Tema o atto normativo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. Sigla. collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**2. Detail-Bemerkungen zur Eisenbahnverordnung (EBV)  
Commentaires détaillés relatifs à l’OCF  
Parere relativo alle modifiche dell’Oferr**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | | | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Art.** | **Abs. / Al. / Cpv.** | **Bst. / let.  Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione dela modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**3. Detail-Bemerkungen zu den AB-EBV  
Commentaires détailliés relatifs aux** **DE-OCF  
Parere relativo alle modifiche delle DE-Oferr**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | | | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **AB /  DE** | **Ziff. /  ch. / N.** | **Bst. / let./ Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**4. Detail-Bemerkungen zur VböV  
Commentaires détaillés relatifs à l’OTHand   
Parere relativo alle modifiche dell'OTDis**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | | | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Art.** | **Abs. / Al. / Cpv.** | **Bst. / let.  Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**5. Detail-Bemerkungen zur VAböV   
Commentaires détaillés relatifs à l’OETHand   
Parere relativo alle modifiche dell'ORTDis**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | | | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Art.** | **Abs. / Al. / Cpv.** | **Bst. / let.  Lett.** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab.sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |

**6. Detail-Bemerkungen zur neuen Richtlinie «Stufenfreier Bahnzugang»  
Commentaires relatifs à la nouvelle directive «** **Accès sans marche au chemin de fer »  
Parere relativo alla nuova direttiva sull’accesso ai marciapiedi senza gradini**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Kapitel Chapitre Capitolo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta dall'autore del parere** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. Abbrev. collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**7. Detail-Bemerkungen zur Richtlinie «Erlass von Betriebs- und Fahrdienstvorschriften»  
Commentaires relatifs à la directive «** **Promulgation de prescriptions d’exploitation et de circulation des trains »  
Parere relativo alla direttiva sull'emanazione delle prescrizioni d'esercizio per le ferrovie e delle prescrizioni sulla circolazione dei treni**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Kapitel Chapitre Capitolo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. sigla collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |

**8. Detail-Bemerkungen zur Richtlinie «Beurteilung von bestehenden Anlagen mit ungenügender Breite des sicheren Bereichs»  
Commentaires relatifs à la directive « Appréciation des constructions existantes présentant une largeur insuffisante de la zone sûre »  
Parere relativo alla direttiva «Beurteilung von bestehenden Anlagen mit ungenügender Breite des sicheren Bereichs»   
(Valutazione di impianti esistenti con zona di sicurezza di larghezza insufficiente, solo in ted. e fr)**

| **(1)** | **(2)** | **(3)** | **(4)** | **(5)** | **(6)** | **(7)** | **(8)** |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | Bitte leer lassen/  à laisser vide svp./ P.f. non compilare | **Kapitel Chapitre Capitolo** | **Bemerkungen (u.a. Begründung für Änderungsvorschlag)**  **Remarques (e.a. justification de la modification proposée)**  **Parere (incl. motivazione della modifica proposta)** | **Vorgeschlagene Textänderung**  **Modification de texte proposée**  **Modifica proposta** | **Beurteilung**  **Commentaire**  **Valutazione** | MA-Kürzel  abrév. collab. Sigla. collab. UFT |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |  |  |  |